

ÎNCHEIERE

30 martie 2016

mun.Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele completului, judecătorul: Svetlana Filincova

Judecătorii: Oleg Sternioală și Sveatoslav Moldovan

examinând chestiunea cu privire la admisibilitatea recursurilor declarate de către Consiliul, Primăria orașului Vadul lui Vodă și avocatul Stoianov Ludmila în interesele Olgăi Efremova, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Primăria orașului Vadul lui Vodă împotriva Olgăi Efremova cu privire la obligarea restituirii terenului transmis în arendă, la cererile de chemare în judecată depuse de avocatul Stoianov Ludmila în interesele Olgăi Efremova împotriva Primăriei și Consiliului orașului Vadul lui Vodă, Oficiului Cadastral Teritorial Chișinău cu privire la constatarea încălcării dreptului de examinare în termen a cererilor, obligarea perfectării și eliberării borderoului de calcul al prețului de vânzare-cumpărare a terenului aferent construcției, declararea nulă a clauzelor din contractul de arendă funciară, anularea deciziilor, încasarea prejudiciului moral și cheltuielilor de judecată, împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 03 decembrie 2015, prin care s-a admis apelul declarat de avocatul Stoianov Ludmila în interesele Olgăi Efremova, s-a casat hotărârea Judecătorei Ciocana mun. Chișinău din 20 iulie 2015 în partea admiterii acțiunii Consiliului și Primăriei orașului Vadul lui Vodă și s-a emis în această parte o nouă hotărâre

c o n s t a t ă:

La 15 aprilie 2014 Consiliul și Primăria orașului Vadul lui Vodă au depus cerere de chemare în judecată împotriva Olgăi Efremova cu privire la obligarea restituirii terenului transmis în arendă.

În motivarea cererii de chemare în judecată Consiliul și Primăria orașului Vadul lui Vodă au indicat că la 04 mai 2012 au încheiat cu Efremova Olga contractul de arendă funciară nr.02-1/21 din 04 mai 2012, prin care a transmis ultimei în arendă terenul numărul cadastral 3158204090 cu suprafața 0,0027 ha situat în orașul Vadul lui Vodă, str. Ștefan cel Mare, 36 pînă la prima necesitate pe termen de un an.

Prin pct.4.2 lit. C și G al contractului de arendă, Efremova Olga s-a obligat să restituie la expirarea termenului stabilit în contract, terenul în starea corespunzătoare clauzelor contractului.

În caz necesar să elibereze în termenul stabilit în contract terenul arendat și să-l restituie administratorului în baza procesului-verbal de predare-primire în starea care să corespundă categoriei anterioare de folosință.

Primăria orașului Vasul lui Vodă prin scrisoarea nr.05-5/246 din 09 aprilie 2013 a informat pârta Efremova Olga că în conformitate cu documentația de proiect pe obiectul nr.2762 „Casa de Cultură din orașul Vadul lui Vodă” s-au început lucrările de construcție a obiectului și trebuie demolată construcția amplasată în orașul Vadul lui Vodă, str. Ștefan cel Mare, 36.

Potrivit Planului General Urbanistic de Dezvoltare pe terenul din str. Ștefan cel Mare, 36, orașul Vadul lui Vodă urmează a fi edificată Casa de Cultură.

Conform art.921 Codul civil, arenda încetează o dată cu expirarea termenului pentru care a fost convenită.

Cer Consiliul și Primăria orașului Vadul lui Vodă obligarea Olgăi Efremova să restituie terenul numărul cadastral 3158204090 în legătură cu expirarea termenului contractului de arendă funciară nr.02-1/21 din 04 mai 2012.

Prin mandatele nr.0319324 din 31 martie 2014 și nr.0319343 din 12 septembrie 2014 avocatul Stoianov Ludmila a fost împuternicită de Efremova Olga să-i acorde asistență juridică cu dreptul de a semna și depune cerere de chemare în judecată, de a majora sau reduce cuantumul pretențiilor, de a ataca hotărârea judecătorească etc. (f.d.54, 103 vol.I).

La 26 mai 2014 avocatul Stoianov Ludmila a depus în interesele Olgăi Efremova cerere de chemare în judecată împotriva Primăriei și Consiliului orașului Vadul lui Vodă cu privire la constatarea încălcării dreptului la examinarea în termen a cererilor, obligarea perfectării și eliberării borderoului de calcul a prețului de vânzare-cumpărare a terenului aferent construcției, încasarea prejudiciului moral și cheltuielilor de judecată (f.d.35-37 vol.I).

În motivarea acțiunii avocatul Stoianov Ludmila a invocat că Consiliul orașului Vadul lui Vodă prin decizia nr.04/8 din 27 ianuarie 1996 a atribuit întreprinderii individuale „Frigușor-Bostănel” teren pentru construcții cu suprafața 40 m² situat în orașul Vadul lui Vodă, str.Ștefan cel Mare,36.

La 22 mai 2001 Primăria orașului Vadul lui Vodă a încheiat cu întreprinderea individuală „Frigușor-Bostănel” contract de arendă funciară pînă în anul 2026.

Prin decizia Consiliului orașului Vadul lui Vodă nr.2/10 din 21 februarie 2002 s-a permis întreprinderii individuale „Frigușor-Bostănel” să dea în exploatare magazinul cu suprafața 6x4 m situat în orașul Vadul lui Vodă, str.Ștefan cel Mare,36.

La 19 august 2004 întreprinderea individuală „Frigușor-Bostănel” a înstrăinat întreprinderii individuale „Negru Oleg” magazinul situat în orașul Vadul lui Vodă, str.Ștefan cel Mare,36.

În baza contractului de vânzare-cumpărare din 14 februarie 2007 Efremova Olga a procurat acest magazin în proprietate.

Prin decizia Consiliului orașului Vadul lui Vodă nr.4/9 din 18 aprilie 2013 bunul imobil cu perimetrul 24 m² și suprafața exterioară de 27 m² situat în orașul Vadul lui Vodă, str.Ștefan cel Mare,36 a fost declarat de utilitate publică.

Consideră că bunul imobil ce aparține Olgăi Efremova cu drept de proprietate nu se încadrează în planul construcției Casei de Cultură, care este deja construită, nu împiedică accesul la obiectivul de menire socială și urmează a fi exclus din procesul de expropriere a bunurilor pentru utilitate publică.

Prin decizia Consiliului orașului Vadul lui Vodă nr.8/5 din 21 noiembrie 2013 a fost abrogată decizia nr.4/9 din 18 aprilie 2013.

În scopul diminuării valorii terenului aferent construcției, autoritatea publică locală a solicitat Oficiului Cadastral Teritorial Budești schimbarea regimului juridic al terenului, fiind modificate în Registrul bunurilor imobile datele cu privire la modul de folosință din teren pentru construcții în teren neproductiv.

La 14 aprilie 2014 Efremova Olga s-a adresat autorităților publice locale și Oficiului Cadastral Teritorial Budești cu cerere, prin care a solicitat ajustarea cadastrului funciar și corectarea greșelilor comise, însă nu a primit răspuns.

La 11 aprilie 2014 Efremova Olga s-a adresat autorităților publice locale cu cerere solicitând eliberarea borderoului de calcul al prețului de vânzare-cumpărare și transmitere în proprietate privată terenul aferent construcției situată în orașul Vadul lui Vodă, str.Ștefan cel Mare,36, însă cererea a rămas nesoluționată.

Efremova Olga se consideră lezată în dreptul la soluționarea în termen de către autoritățile publice locale a cererilor ce vizează imobilul cu numărul cadastral 3158204090, situat în orașul Vadul lui Vodă, str.Ștefan cel Mare,36.

Cere avocatul Stoianov Ludmila constatarea faptului încălcării de către autoritățile publice locale a orașului Vadul lui Vodă a dreptului de examinare în termen a cererilor înaintate de Efremova Olga, obligarea să perfecteze și să elibereze reclamantei borderoul de calcul al prețului de vânzare-cumpărare a terenului aferent construcției private, să efectueze toate lucrările de transmitere a terenului aferent magazinului din str.Ștefan cel Mare,36, orașul Vadul lui Vodă, încasarea prejudiciului moral în mărime de 2000 lei și cheltuielilor de judecată.

Prin încheierea Judecătoriei Ciocana mun. Chișinău din 01 iulie 2014 acțiunea Olgăi Efremova a fost transmisă în vederea soluționării chestiunii de conexare cu acțiunea Consiliului și Primăriei orașului Vadul lui Vodă (f.d.66 vol.I).

La 15 septembrie 2014 avocatul Stoianov Ludmila a depus în interesele Olgăi Efremova cerere de chemare în judecată împotriva Primăriei orașului Vadul lui Vodă cu privire la declararea nulă a unor clauze din contractul de arendă funciară (f.d.104-106 vol.I).

În motivarea cererii de chemare în judecată avocatul Stoianov Ludmila a invocat că la 22 mai 2001 Primăria orașului Vadul lui Vodă a încheiat cu întreprinderea individuală „Frigușor-Bostănel” contractul de arendă funciară nr.45/07, prin care a transmis în folosință ultimei pe termen de 25 ani terenul cu destinație pentru construcții și comercializări cu suprafața 40 m², situat în orașul Vadul lui Vodă, str.Ștefan cel Mare,36.

Ulterior, întreprinderea individuală „Frigușor-Bostănel” cu autorizarea administrației publice locale a edificat construcție comercială, care a fost înregistrată în Registrul bunurilor imobile conform legislației în vigoare.

La 19 august 2004 întreprinderea individuală „Frigușor-Bostănel” a înstrăinat magazinul întreprinderii individuale „Negru Oleg”.

Prin decizia Primarului orașului Vadul lui Vodă nr.05-3/205 din 21 decembrie 2004 s-a aprobat procesul-verbal de recepție finală a reconstrucției magazinului comercial situat pe terenul în litigiu.

La 14 februarie 2007 Efremova Olga a cumpărat de la întreprinderea individuală „Negru Oleg” magazinul și a devenit proprietara construcției.

La 04 mai 2012 Primăria orașului Vadul lui Vodă a prelungit contractul de arendă funciară încheiat cu Efremova Olga, stabilind termen mai restrâns și a instituit interdicții la prelungirea termenului de arendă pentru o nouă perioadă.

La 09 aprilie 2013 Primăria orașului Vadul lui Vodă a cerut Olgăi Efremova să demoleze magazinul deținut cu drept de proprietate și să restituie terenul în starea inițială.

Consideră că clauzele pct.2.4 lit.c) și lit.g) din contractul de arendă funciară nr.02-1/21 din 04 mai 2012 sunt contrare normelor imperative ale legii, lezează substanțial dreptul de proprietate asupra bunului imobil și sunt lovite de nulitate absolută.

Inițierea proiectelor de construcție a unor obiecte de menire socială nu generează dreptul autorității publice locale de a obliga proprietarii construcțiilor de a demola din cont propriu și de a retrace aceste terenuri în proprietatea sa.

Obligarea Olgăi Efremova fără temei de a demola construcția deținută cu drept de proprietate contravine art.1 Protocolul I la Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale și art.46 din Constituție.

Cere avocatul Stoianov Ludmila declararea nulă a clauzelor pct.4.1 lit.c) și g) din contractul de arendă funciară nr.02-1721 din 04 mai 2012 încheiat între Primăria orașului Vadul lui Vodă și Efremova Olga.

Prin încheierea Judecătorei Ciocana mun. Chișinău din 29 octombrie 2014 pricinile civile au fost conexe într-un singur proces (f.d.131 vol.I).

La 16 ianuarie 2015 avocatul Stoianov Ludmila a depus cerere suplimentară împotriva Primăriei și Consiliului orașului Vadul lui Vodă, Oficiul Cadastral Teritorial Chișinău solicitând anularea deciziei Oficiului Cadastral Teritorial Chișinău din 09 august 2013, prin care a fost stins numărul cadastral 3158100288 creat la formarea bunului imobil cu destinația pentru construcție situat în orașul Vadul lui Vodă, str.Ștefan cel Mare,36 și atribuit întreprinderii individuale „Frigușor-Bostănel”, obligarea de a restabili dosarul tehnic și înregistrările în Registrul bunurilor imobile la numărul cadastral 3158100288 și nr.158100288.01 create asupra acestor bunuri imobile (f.d.187-189 vol.I).

La 22 ianuarie 2015 avocatul Stoianov Ludmila a depus cerere suplimentară solicitând anularea deciziei Consiliului orașului Vadul lui Vodă nr.7/7 din 20 noiembrie 2012 cu privire la modificarea pct.1 din decizia nr.8/11 din 05 septembrie 2007 în partea ce vizează conexarea terenului aferent magazinului din str.Ștefan cel Mare,36, orașul Vadul lui Vodă cu terenul aferent Casei de Cultură și declararea lui drept proprietate publică a domeniului public, anularea parțială a pct.1 lit.a) și pct.2 din decizia nr.4/20 din 06 iunie 2014 cu privire la delimitarea terenurilor proprietate publică UTA Vadul lui Vodă sectorul cadastral 204 în partea ce vizează conexarea terenului aferent cu destinația pentru construcție cu terenul aferent Casei de Cultură și declararea lui drept proprietate publică a domeniului public, anularea deciziilor nr.4/34 și 4/36 din 06 iunie 2014 cu privire la examinarea cererilor prealabile a Olgăi Efremova (f.d.199-200 vol.I).

Prin hotărârea Judecătorei Ciocana mun. Chișinău din 20 iulie 2015 s-a admis acțiunea Primăriei și Consiliului orașului Vadul lui Vodă și s-au respins cererile de chemare în judecată a Olgăi Efremova.

S-a obligat Efremova Olga să restituie Primăriei orașului Vadul lui Vodă terenul numărul cadastral 3158204090 situat în orașul Vadul lui Vodă, str.Ștefan cel Mare, 36 (f.d.237-239 vol.I, 4-22 vol.II).

Prima instanță a motivat soluția că prin pct.4 lit.c) și g) al contractului de arendă funciară din 04 mai 2012 Efremova Olga s-a obligat să restituie la expirarea termenului stabilit în contract terenul în starea corespunzătoare clauzelor contractului. În caz necesar să elibereze în termenul stabilit în contract terenul de pământ arendat și să-l înapoieze administratorului în baza procesului-verbal de predare-primire în starea anterioară.

Conform art.45 Codul funciar, toate terenurile orașelor și satelor (comunelor) se folosesc în conformitate cu planurile lor de sistematizare și cu planurile de organizare economico-funciară a intravilanului localităților.

Potrivit planului General Urbanistic de dezvoltare a orașului Vadul lui Vodă pe terenul din str. Ștefan cel Mare, 36, urmează a fi edificată Casa de Cultură.

Potrivit Extrasului din Harta Cadastrală de Bază a orașului Vadul lui Vodă privind delimitarea terenurilor proprietate publică a unității administrativ teritorială amplasate în limita hotarelor sectorului cadastral 3158204, aprobat prin decizia Consiliului orașului Vadul lui Vodă nr.4/20 din 06 iunie 2015, terenul pe care este amplasat magazinul Olgăi Efremov face parte din terenul numărul cadastral 3158204513 proprietate a domeniului public și nu poate fi înstrăinat.

La 21 iulie 2015 avocatul Stoianov Ludmila a depus în interesele Olgăi Efremova apel nemotivat, iar la 29 octombrie 2015 apel motivat împotriva hotărârii Judecătoriei Ciocana mun. Chișinău din 20 iulie 2015 (f.d.1-2, 41-45 vol.II).

Curtea de Apel Chișinău prin decizia din 03 decembrie 2015 a admis apelul declarat de avocatul Stoianov Ludmila în interesele Olgăi Efremova, a casat hotărârea Judecătoriei Ciocana mun. Chișinău din 20 iulie 2015 în partea admiterii acțiunii Consiliului și Primăriei orașului Vadul lui Vodă și a emis în această parte o nouă hotărâre, prin care a respins acțiunea acestora.

În rest hotărârea Judecătoriei Ciocana mun. Chișinău din 20 iulie 2015 a menținut (f.d.69-85 vol.II).

Instanța de apel a motivat soluția că la moment restituirea terenului pe care este construit magazinul este imposibilă, iar Efremova Olga nu poate fi obligată să cedeze construcția care îi aparține cu drept de proprietate sau să o demoleze contrar voinței sale.

Terenul aflat sub construcție aparține administrației publice locale și a fost atribuit Olgăi Efremova în arendă, care prin contract s-a obligat să restituie terenul în starea anterioară, însă nu poate fi obligată să-l restituie proprietarului pe motiv că pe acesta este edificat magazinul din str.Ștefan cel Mare, 36, orașul Vadul lui Vodă ce îi aparține cu drept de proprietate, acest drept fiind înregistrat în Registrul bunurilor imobile cu numărul cadastral 3158204090.

Litigiul s-a iscat nu din motiv că Efremova Olga nu dorește să restituie terenul arendat, dar din motiv că administrația publică locală îi cere să predea terenul cu demolarea construcției.

Administrația publică locală este în drept, dar nu este obligată să transmită terenul aferent construcției în proprietate.

Conform art.9-13 Legea cu privire la formarea bunurilor imobile nr.354-XV din 28 octombrie 2004, administrația publică locală ca proprietar al terenului are dreptul să formeze bunuri imobile prin separare, divizare, comasare sau combinare a bunurilor imobile înregistrate în Registrul bunurilor imobile.

Consiliul orașului Vadul lui Vodă a emis deciziile nr.4/34 și 4/36 din 06 iunie 2014 cu privire la examinarea cererilor prealabile a Olgăi Efremova cu respectarea procedurii și temeuri de anulare a acestora nu sunt.

Contractul de arendă nr.02-1721 din 04 mai 2012 a expirat la 04 mai 2013, iar cererea de chemare în judecată cu privire la declararea nulă a unor clauze contractuale a fost depusă la 15 septembrie 2014 și este lipsită de sens declararea nulității clauzei după expirarea termenului contractului, în cazul în care acțiunea Primăriei orașului Vadul lui Vodă cu privire la obligarea restituirii terenului cu demolarea construcției a fost respinsă.

La 28 ianuarie 2016 Consiliul și Primăria orașului Vadul lui Vodă au declarat recurs împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 03 decembrie 2015 solicitând admiterea acestuia, casarea deciziei instanței de apel și menținerea hotărârii primei instanțe.

În motivarea recursului Consiliul și Primăria orașului Vadul lui Vodă au invocat că instanța de apel a neglijat prevederile art.123 alin.(2) și art.16 Codul de procedură civilă.

Primăria orașului Vadul lui Vodă nu poate fi obligată să prelungească contractul de arendă pentru terenul cu numărul cadastral 315810028801.

În asemenea situație Efremova Olga rămîne cu o construcție amplasată pe terenul Casei de Cultură proprietate publică a domeniului public al unității administrativ teritoriale Vadul lui Vodă pe care nu o poate exploata pentru că nu poate obține autorizație de funcționare, iar Primăria orașului Vadul lui Vodă nu poate finaliza construcția Casei de Cultură din motivul amplasării magazinului.

Terenul numărul cadastral 3158204090 a fost atribuit întreprinderii individuale „Negru Oleg” condiționat pînă la prima necesitate.

Potrivit certificatului de urbanism nr.6-1/179 din 18 octombrie 2004 și autorizației de construcție nr.130 din 29 noiembrie 2004 eliberate întreprinderii individuale „Negru Oleg”, proiectarea și reconstruirea magazinului urma a fi efectuată din materiale ușor demontabile.

La 18 februarie 2015 avocatul Stoianov Ludmila a depus în interesele Olgăi Efremova recurs împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 03 decembrie 2015 solicitând admiterea acestuia, casarea hotărârii primei instanțe integral și a deciziei instanței de apel în partea respingerii acțiunilor Olgăi Efremova, emiterea unei noi hotărâri de admitere a acțiunilor acesteia.

În motivarea recursului avocatul Stoianov Ludmila a invocat că autoritatea publică locală a creat bunul imobil cu destinație pentru construcție.

Autoritatea publică locală nu a motivat schimbarea destinației din teren pentru construcții în teren proprietate a domeniului public.

La declararea bunului de utilitate publică se aplică procedura exproprierii, respectarea dreptului de retenție a Olgăi Efremova pe perioada procedurii exproprierii, achitarea compensației convenite pentru bunul expropriat.

Primăria și Consiliul orașului Vadul lui Vodă nu au aplicat procedura exproprierii și au refuzat privatizarea terenului aferent construcției private, menținînd în stare suspendată dreptul de proprietate a Olgăi Efremova, blocînd exercitarea atributului de folosință a bunului imobil conform destinației.

Instanța de apel la verificarea legalității deciziilor nr.7/7 din 20 noiembrie 2012 și nr.4/26 din 06 iunie 2014 urma să stabilească dacă intimații au realizat exproprierea cu dreptă și prealabilă despăgubire.

Instanța de apel nu a examinat motivele de drept invocate de Efremova Olga pentru constatarea nulității absolute a clauzelor contractului.

Efremova Olga este vorbitoare de limba rusă, iar intimații nu au tradus contractul de arendă în limba pe care o cunoaște, nu i-au explicat sensul și efectele juridice al actului prezentat pentru semnare.

Prin actele judecătorești contestate s-a lezat substanțial dreptul de proprietate a Olgăi Efremova prevăzut de art.46 din Constituție, art.315 Codul civil și art.1 Protocolul I la Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale.

În conformitate cu art. 439 alin. (2) Codul de procedură civilă, după parvenirea dosarului, un complet din 3 judecători decide asupra admisibilității recursului, dispune expedierea copieii de pe recurs intimatului, cu înștiințarea despre necesitatea depunerii obligatorii a referinței timp de o lună de la data primirii acesteia. În cazul neprezentării referinței în termenul stabilit, admisibilitatea recursului se decide în lipsa acesteia.

La 11 martie 2016 avocatul Stoianov Ludmila a prezentat referință la recursul declarat de Primăria orașului Vadul lui Vodă solicitând respingerea recursului ca fiind neîntemeiat.

În conformitate cu art. 439 alin. (3) Codul de procedură civilă, judecătorul raportor verifică încadrarea în prevederile legii a temeiurilor invocate în recurs și face un raport verbal în fața completului de judecată instituit în conformitate cu alin. (2).

Verificând încadrarea în prevederile legii a temeiurilor invocate de Consiliul, Primăria orașului Vadul lui Vodă și avocatul Stoianov Ludmila în cererile de recurs pe baza materialelor din dosar și a referinței, audiind raportul verbal al judecătorului raportor, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că acestea sunt inadmisibile din următoarele motive.

Temeiurile de declarare a recursului sunt prevăzute la art.432 alin. (2), (3) și (4) Codul de procedură civilă.

Consiliul, Primăria orașului Vadul lui Vodă și avocatul Stoianov Ludmila în cererile de recurs temeiuri prevăzute la art. 432 alin.(2), (3) și (4) Codul de procedură civilă nu au invocat.

În conformitate cu art. 433 lit. a) Codul de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4).

În conformitate cu art. 440 alin. (1) Codul de procedură civilă, în cazul în care se constată existența unuia din temeiurile prevăzute la art. 433, completul din 3 judecători decide în mod unanim, printr-o încheiere motivată irevocabilă, asupra inadmisibilității recursului. Încheierea se emite conform prevederilor art. 270 și nu conține nicio referire cu privire la fondul recursului.

Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție menționează că procedura admisibilității constă în verificarea faptului, dacă motivele invocate în recurs se încadrează în cele prevăzute în art. 432 alin. (2), (3) și (4) Codul de procedură civilă.

În acest sens, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a relevat în jurisprudența sa constantă că „... art. 6 paragraful 1 al Convenției Europene pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale nu impune motivarea în detaliu a unei decizii prin care o instanță de recurs, întemeindu-se pe dispoziții legale specifice, respinge recursul declarat împotriva sentinței pronunțate de o instanță inferioară, ca fiind lipsit de șanse de succes”. (cauza Rebaït și alții contra Franței, Comisia Europeană a Drepturilor Omului, 25 februarie 1995, nr.26561/1995).

Argumentele avocatului Stoianov Ludmila că prin actele judecătorești contestate s-a lezat substanțial dreptul de proprietate a Olgăi Efremova prevăzut de art.46 din Constituție, art.315 Codul civil și art.1 Protocolul I la Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale poartă caracter declarativ și nu pot fi reținute.

Prima instanță și instanța de apel prin actele judecătorești emise nu au încălcat recurentei Efremova Olga dreptul de proprietate asupra construcției din str.Ștefan cel Mare,36, orașul Vadul lui Vodă.

Efremova Olga a rămas proprietara acestui imobil, iar respingerea pretenției de obligare a Primăriei să perfecteze și să elibereze borderoul de calcul al prețului de vânzare-cumpărare a terenului aferent construcției nu poate fi considerat lezare a dreptului de proprietate.

Astfel, din motivele menționate și având în vedere că instanța de apel a examinat pricina sub toate aspectele, cu respectarea normelor de drept material, procedural și apreciind corect probele administrate a emis o hotărîre legală, iar argumentele invocate de Consiliul, Primăria orașului Vadul lui Vodă și avocatul Stoianov Ludmila în cererile de recurs poartă caracter declarativ și nu se încadrează în temeiurile prevăzute la 432 alin. (2), (3) și (4) Codul de procedură civilă, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a considera recursurile inadmisibile.

În conformitate cu art. 270, art. 433 lit. a) și art. 440 alin. (1) Codul de procedură civilă, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e:

Recursurile declarate de Consiliul, Primăria orașului Vadul lui Vodă și avocatul Stoianov Ludmila în interesele Olgăi Efremova se consideră inadmisibile.

Încheierea este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele completului,
judecătorul:

Svetlana Filincova

Judecătorii:

Oleg Sternioală

Sveatoslav Moldovan